

NOME DO PRODUTO: **SAFE-SURF W**

PÁGINA 1 DE 7

FISPQ Nº: BR20212

REVISÃO: 5

DATA DA ÚLTIMA REVISÃO: 04/06/2012

1. IDENTIFICAÇÃO DO PRODUTO E DA EMPRESA

Nome do Produto: SAFE-SURF W
Código interno de identificação: BR20212
Nome da Empresa: M-I SWACO do Brasil - Comércio, Serviços e Mineração Ltda.
Endereço: Rua Jesus Soares Pereira, nº 507 - Costa do Sol
Macaé – RJ – CEP 27923-370
Telefone: +55 21 3094-5700
Telefone para emergências: +55 22 2105-6700
Fax: +55 22 2266-5756
E-mail: agodinho@slb.com

2. IDENTIFICAÇÃO DE PERIGOS

Perigos Mais Importantes: O preparado durante a combustão pode expelir gases nocivos.
Não respirar os fumos.
Pode ser irritante a pele, olhos e vias respiratórias. Pode causar distúrbios gástricos, náuseas e vômitos se ingerido.
Ver Seção 10 – Estabilidade e Reatividade

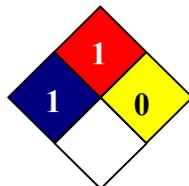
Perigos físicos e químicos:**Perigos Específicos:** N/A**Efeitos do Produto:****Efeitos Adversos à Saúde Humana****Principais Sintomas**

Contato com os olhos: Possibilidade de irritação.
Contato com a pele: Possibilidade de irritação por contato prolongado.
Inalação: N/D
Ingestão: N/D
Carcinogenicidade e Efeitos Crônicos: Vide Seção 11 – Informação Toxicológica
Rotas de Exposição: Inalação. Contato com a pele e olhos.
Órgãos Alvos: Sistema Respiratório, pulmão, pele e olhos.
Condições médicas agravadas pela exposição: Sistema Respiratório, pulmão, pele e olhos.

Efeitos Ambientais: Ver Seção 12 – Informações Ecológicas.**Elementos apropriados da rotulagem:****Classificação do Produto Químico:** Produto não perigoso.**Número da ONU:** Não regulamentado**Classe de Risco:** N/A**Classificação NFPA 704:**

4 – Extremamente perigoso
3 – Muito perigoso
2 – Perigoso
1 – Pouco perigoso
0 - Não perigoso

Saúde



Inflamabilidade

Reatividade

Riscos Específicos

3. COMPOSIÇÃO E INFORMAÇÕES SOBRE OS INGREDIENTES**TIPO: PREPARADO****Nome químico ou comum:** N/A**Sinônimo:** N/A**Natureza Química:** Solução aquosa de álcool etoxilado com olefina sulfonada.**Aplicação:** Aditivo para fluido de perfuração. Detergente para limpeza de fluido base água.**Ingredientes ou impurezas que contribuam para o perigo:**

Ingrediente	CAS no.	% peso	Comentários sobre os ingredientes
Alfa olefina sulfonato de sódio			Irritante.

4. MEDIDAS DE PRIMEIROS-SOCORROS**Contato com os olhos:** Lavar os olhos com água em abundância por pelo menos durante 30 minutos, mantendo as pálpebras abertas. Usar de preferência um lavador de olhos. Procurar assistência médica imediata.**Contato com a pele:** Retirar imediatamente roupas e sapatos contaminados. Lavar a pele com água em abundância por pelo menos 30 minutos, preferencialmente sob chuveiro de emergência.**Inalação:** Remover a vítima para local arejado. Se a vítima não estiver respirando, aplicar respiração artificial. Se a vítima estiver respirando, mas com dificuldade, administrar oxigênio a uma vazão de 10 a 15 litros/minuto. Procurar assistência médica imediatamente.**Ingestão:** Não provocar o vômito. Se a vítima estiver consciente lavar a sua boca com água limpa em abundância. Procurar assistência médica imediata.**Ações que devem ser evitadas:** Não provocar o vômito.**Proteção para o prestador de socorros:** Usar EPI apropriado identificado na seção 8. As pessoas que buscarem auxílio médico devem levar uma cópia desta FISPQ com elas.**Notas para o médico:** O tratamento emergencial assim como o tratamento médico após superexposição devem ser direcionados ao controle do quadro completo dos sintomas e das condições clínicas do paciente. Tratamento sintomático. Não há antídotos específicos.**5. MEDIDAS DE COMBATE A INCÊNDIO****Meios de Extinção apropriados:** Dióxido de carbono (CO₂), pó químico, espuma e água nebulizada.**Meios de Extinção não recomendados:** Não lançar água diretamente no produto.**Perigos específicos:** N/A**Métodos especiais:** Jatos d'água podem ser usados para manter as embalagens expostas ao fogo resfriadas.**Classe de Inflamabilidade:** IIIA**Outras propriedades de inflamabilidade:** N/D

Proteção dos bombeiros:

Não entrar em área do incêndio sem o EPI apropriado, incluindo equipamento autônomo de proteção respiratória.

Procedimentos especiais de combate a incêndio: Evacuar a área e combater o incêndio de uma distância segura. Manter a água de retorno do resfrio fora do esgoto e canaletas de água.

Produtos perigosos da combustão: Em caso de incêndio o preparado pode expelir gases nocivos (CO, CO₂). Não respirar os fumos, usar proteção para as vias respiratórias.

6. MEDIDAS DE CONTROLE PARA DERRAMAMENTO OU VAZAMENTO**Precauções pessoais:**

Usar EPI apropriado identificado na seção 8. Evitar contato com a pele e os olhos. Não respirar os vapores. Posicionar-se de costas para o vento.

Métodos para limpeza:**Grandes Vazamentos:**

Isolar a área. Manter afastadas pessoas sem função no atendimento da emergência. Sinalizar o perigo e avisar as autoridades locais competentes. Eliminar todas as fontes de ignição (chamas, fagulhas). Evitar contato com fontes de calor. Não deixar que o produto se espalhe no ambiente. Se possível, estancar o vazamento. Circundar o produto derramado com diques de terra. Se indicado, posicionar as embalagens com o lado do vazamento para cima.

Pequenos Vazamentos:

Utilizar as mesmas medidas mencionadas acima.

Precauções ao meio ambiente:

Impedir que o produto ou as águas de atendimento a emergência atinjam cursos d'água, canaletas, bueiros ou galerias de esgoto. Não dispor em lixo comum. A disposição final desse material deverá ser acompanhada de acordo com a legislação ambiental vigente.

7. MANUSEIO E ARMAZENAMENTO**Manuseio****Medidas técnicas:**

Manipular respeitando as regras gerais de segurança e higiene industrial. Lavar-se completamente após o manuseio.

Prevenção de exposição do trabalhador:

Utilizar equipamentos de proteção individual (EPI) para evitar o contato prolongado e excessivo do produto com a pele, mucosas e trato respiratório.

Orientações para manuseio seguro:

Usar somente com ventilação adequada: ventilação exaustora para extração do vapor onde os processos assim o exigirem.

Armazenamento**Medidas técnicas:**

Material seguro para embalagens: tambores de ferro.

Condições de Armazenamento**Adequadas:**

O piso do local de depósito deve ser impermeável e disposto de maneira a constituir uma bacia. Manter os recipientes bem fechados, longe de fontes de ignição ou fontes de calor direto, protegidos da umidade, em local fresco e bem ventilado. Eventuais recomendações sobre proteção do sol ou da chuva serão indicadas com etiqueta na embalagem.

Produtos e materiais incompatíveis:

Estocar longe de materiais incompatíveis. Ver seção 10 – Estabilidade e Reatividade.

8. CONTROLE DE EXPOSIÇÃO E PROTEÇÃO INDIVIDUAL**Parâmetros de Controle**

Limites de exposição (EUA, ACGIH)

Ingrediente	CAS nº	% peso	ACGIH TLV TWA	OSHA PEL TWA	Outro	Obs.

Medidas de Controle de Engenharia:

Usar as medidas de controle de engenharia apropriada tais como: ventilação exaustora e processo enclausurado para reduzir a contaminação do ar e manter a exposição do trabalhador abaixo dos limites de tolerância.

Equipamento de Proteção Individual

Todo EPI deve ser selecionado baseado em uma avaliação tanto dos riscos químicos quanto dos riscos de exposição a estes perigos. Os EPIs recomendados abaixo são baseados em nossa avaliação de riscos químicos associados com estes produtos. O risco de exposição e necessidade para proteção respiratório irá variar de local de trabalho a local de trabalho e deverá ser avaliado pelo usuário.

Proteção dos olhos/face:

Usar óculos de segurança herméticos para produtos químicos.

Proteção da pele e do corpo:

Roupa protetora e botas impermeáveis, a depender da atividade ou operação. Luvas de proteção impermeáveis.

Proteção respiratória:

Não é necessária a proteção respiratória em uso normal. Se necessário utilizar respirador com filtro químico para vapores orgânicos em ambiente abertos e baixa concentração do produto no ar. Se necessário utilizar respirador com suprimento de ar ou autônomo se a concentração for elevada e/ou se houver deficiência de oxigênio.

Precauções especiais:

Deverá está disponível no local de trabalho chuveiro de emergência e lava-olhos. Usar somente EPI com Certificado de Aprovação do MTE.

Medidas de higiene:

Lavar-se imediatamente com água e sabão caso haja contaminação da pele. Trocar a roupa de trabalho diariamente se houver possibilidade de contaminação.

9. PROPRIEDADES FÍSICO-QUÍMICAS

Estado físico:	Líquido.
Cor:	Incolor.
Odor:	Característico.
pH:	10-12 para solução diluída a 10%.
Ponto de fusão/congelamento:	N/D
Ponto de ebulição:	> 100°C (212°F)
Ponto de Fulgor:	> 92 °C (197.6 °F)
Método do Ponto de Fulgor:	N/D
Taxa de Evaporação:	N/D
Limite Superior de Inflamabilidade (% em volume de ar):	N/D
Limite Inferior de Inflamabilidade (% em volume de ar):	N/D
Temperatura de auto-ignição:	N/D
Pressão de vapor:	N/D
Densidade de vapor (ar = 1):	N/D
Densidade/Gravidade específica:	1,04 kg/L
Solubilidade (água):	Solúvel.
Viscosidade:	N/D

10. ESTABILIDADE E REATIVIDADE

Estabilidade química:	Estável em condições normais.
Condições a evitar:	Calor.
Materiais ou Substâncias Incompatíveis:	Agentes ácidos e oxidantes fortes.
Produtos perigosos da decomposição:	Para produtos de decomposição térmica, vide Seção 5.
Polimerização perigosa:	Não ocorre polimerização.

11. INFORMAÇÕES TOXICOLÓGICAS

Efeitos toxicológicos dos componentes: Todos os efeitos toxicológicos dos componentes são listados abaixo. Se nenhum efeito for listado, nenhum dado foi encontrado.

Ingrediente	CAS no.	Efeito Agudo DOSE TÓXICA - DL 50:
-------------	---------	--------------------------------------

Informação Toxicológica do Produto

Toxicidade Aguda:	Olhos: Possibilidade de irritação. Pele: Possibilidade de irritação por contato prolongado.
Toxicidade Crônica:	Não encontramos referências a efeitos crônicos causados pela exposição aos componentes deste produto.
Principais Sintomas:	N/D

12. INFORMAÇÕES ECOLÓGICAS

Dados de Ecotoxicidade dos componentes

Ingrediente	CAS no.	Dados
-------------	---------	-------

Dados de Ecotoxicidade do produto

SAFE-SURF W

Teste de Ecotoxicidade Aguda e Crônica com Organismos de Ambiente Marinho

Mysidopsis juniae

CI 50; 96H (ppm)

21,09

Lythechinus variegatus

CENO (ppm)

3,91

CEO (ppm)

7,81

The Revised GESAMP Hazard Evaluation Procedure for Chemical Substances Carried by Ships – Reports and studies no. 64, IMO, London, 2002.

Efeitos ambientais, comportamentos e impactos do produto:

Ecotoxicidade

Mobilidade no Solo:	Solúvel em água.
Potencial Bioacumulativo:	N/D
Persistência e Degradabilidade:	N/D
Outros Efeitos Adversos:	N/D

13. CONSIDERAÇÕES SOBRE TRATAMENTO E DISPOSIÇÃO

Métodos de Tratamento e

Disposição

Produto:	Recuperar, reclassificar ou reciclar o produto, se possível.
Resíduos:	A classificação do resíduo deve seguir os parâmetros da NBR 10004. Descartar em locais e por empresas licenciados por órgão ambiental.
Embalagens Usadas:	Os recipientes vazios retêm resíduos. Todas as precauções constantes nos rótulos devem ser observadas. Descartar em locais e por empresas licenciados por órgão ambiental.

14. INFORMAÇÕES SOBRE TRANSPORTE**Brasil – MT/ANTT**

Conforme a Resolução ANTT 420 de 12/2/04 publicada a 31/5/04, que complementa os regulamentos de Transporte Rodoviário e Ferroviário de Produtos Perigosos aprovados pelos Decretos 96.044 de 18/5/88 e 98.973 de 21/2/90, este produto é considerado não perigoso para transporte, sendo classificado como segue:

Nº ONU:

Não regulamentado.

Nome Adequado para**Embarque:****Classe de Risco:****Risco Subsidiário:****Nº de Risco:****Grupo de Embalagem:****Provisões Especiais:****Quant. Limitada por Veículo:****Embalagens e IBCs:****U.S. DOT**

Não regulamentado.

Descrição de embarque:**Autorização de Embalagem****RQ do Produto****Nº do Guia de Atendimento a emergência:****IMDG:**

Não regulamentado.

Descrição de embarque:**Classe de risco:****ICAO/IATA**

Não regulamentado.

Descrição de embarque:**Classe de risco:****15. REGULAMENTAÇÕES****Regulamentação no Brasil****Etiquetagem****Nota:**

O produto não é considerado perigoso.

As informações indicadas aqui referem-se às principais prescrições aplicáveis ao produto. O utilizador deve ficar atento à existência de outras disposições que complementem estas prescrições. Recomenda-se ter em conta qualquer tipo de medidas ou disposições de possível aplicação.

Regulamentação nos EUA**SARA 311/312:**

SARA 311/312 Categoria do Risco: Risco imediato (agudo) à saúde.

SARA 302/304, 313; CERCAL RQ: Se nenhum componente estiver listado abaixo, este produto não está sujeito às Regulamentações SARA e CERCLA e não contém nenhum produto químico listado na Preposição 65, que possa apresentar um risco significativo sob condições normais de uso.

Ingrediente	SARA 313	CERCLA RQ	SARA 302/ TPQs	CA 65 Câncer	CA 65 Dev Tox.	CA 65 Repr. F	CA 65 Repr. M

Inventário Internacional**AICS (Austrália)**

Os componentes são listados ou isentos de serem listados.

DSL (Canadá)

Os componentes são listados ou isentos de serem listados.

Estoque da China

Os componentes são listados ou isentos de serem listados.

EINECS (União Européia)

Os componentes são listados ou isentos de serem listados.

METI ENCS (Japão)

Contém um componente que não é listado.

TCCL ECL (Coreia)

Os componentes são listados ou isentos de serem listados.

PICCS (Filipinas)

Os componentes são listados ou isentos de serem listados.

TSCA (EUA)

Os componentes são listados ou isentos de serem listados.

TSCA (EUA)

Nenhum dos componentes estão sujeitos a exigência de notificação para exportação pelo TSCA 12(b).

* Recentemente o EPA adicionou novas substâncias químicas à categoria TSCA seção 4. Por favor, se necessário confirmar se os ingredientes deste produto estão sujeitos a lista da TSCA 4 OU TSCA 12(b).

Regulamentos do Canadá

Declaração de Regulamentos de Produtos Controlados: Este produto foi classificado de acordo com o critério de risco da CPR e a MSDS contém

toda a informação requerida pela CPR.

Classificação WHMIS: D2B

16. OUTRAS INFORMAÇÕES

Este documento é uma tradução e adaptação da MSDS (FISPQ) do fornecedor e está de acordo com os requisitos da NBR 14725:2009.

Revisão do MSDS original: 1/18 de julho de 2002.

As seguintes seções foram revisadas: 1, 8,16 / 1 (REV 5)

Legendas e abreviaturas: N/A - Não Aplicável
N/D – Não Determinado

Nota: Ficha de Emergência fornecida independente da venda do produto.
Os dados e informações constantes nessa FISPQ servem como medidas de mitigação dos riscos inerentes ao produto em relação ao meio ambiente, à saúde e à segurança do trabalhador, tomando por base estudos técnicos disponíveis. Essas medidas, entretanto, não devem ser interpretadas como exaustivas, devendo ser complementadas por outras medidas de proteção e manuseio do produto, a serem avaliadas caso a caso, conforme a destinação a ser dada ao produto. O não atendimento às recomendações desta FISPQ ou o uso do produto fora das condições indicadas nessa FISPQ são de responsabilidade exclusiva do usuário. Informações complementares podem ser requeridas por normas e regulamentos locais e é dever do usuário respeitar as determinações legais locais existentes.